

MASTER MENTION ARTS, LETTRES ET CIVILISATIONS

## PARCOURS TEXTES, IMAGES, LANGUES ÉTRANGÈRES

Semestres 9 et 10

SENS ET REPRÉSENTATIONS

# Littératures : genres et déclinaisons

## Présentation

- > « Genres littéraires et littérature populaire », Gwenthalyng Engélibert
- > « Littérature et cinéma », Anaïs Fabriol et Lirios Mayans

### Genres littéraires et littérature populaire (9h), Gwenthalyng Engélibert :

Ce cours sera divisé en une série d'études de textes sous l'angle du genre (essentiellement gothique, fantastique, science-fiction), et sous l'angle de leurs déclinaisons populaires (par ex fanfictions).

### Littérature et cinéma (18h), Anaïs Fabriol et Lirios Mayans :

L'objectif du présent séminaire est d'étudier les rapports entre littérature et cinéma, notamment par le biais de l'adaptation, à travers l'analyse d'objets culturels propres aux sphères anglophones, francophones et hispanophones. Nous interrogerons les notions d'interculturalité, de transtextualité ou encore d'intermédialité, tout en explorant les questions que soulèvent la diversité des publics, les différents circuits de diffusion et la réception des œuvres. Quels sont les éléments qui rendent une œuvre aisément adaptable ou visible hors de son aire culturelle d'origine ?

Quels sont les rapports qui sous-tendent la coexistence entre ces deux types de langage ? Comment les langages artistiques dialoguent-ils pour produire de nouvelles narrations ? De quelle manière le récit filmique peut-il enrichir, contraster ou encore éclipser l'existence du récit littéraire ?

### Bibliographie (non exhaustive)

BONHOMME Bérénice (et al.), *100 films du roman à l'écran*, Paris : Nouveau Monde, 2011.  
 CLÉDER Jean, *Entre littérature et cinéma : les affinités électives*, Paris : Armand Colin, 2012.  
 CLÉDER Jean, JULLIER Laurent, *Analyser une adaptation : du texte à l'écran*, Paris : Flammarion (Champs arts), 2017.  
 FINCK Michèle (dir.), *Littérature et cinéma : aimantations réciproques*, Rennes : PUR : 2024.

## Modalités de contrôle des connaissances

### Session 1 ou session unique - Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	Contrôle ponctuel	Ecrit - devoir surveillé	180	100%	

### Session 2 : Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	CT	Ecrit - devoir surveillé	180	100%	